

Ký: Ban thư ký
ĐHĐCĐ 16/5/16
BKS
Uanh



CÔNG TY CỔ PHẦN CHẾ TẠO MÁY DZĨ AN

Số 3 Đường Số 1- KCN Sóng Thần 1- H. Dĩ An - T. Bình Dương.

Tel: (84- 0650) 3790901

Fax: (84 - 0650) 3790905

Email: infor@dzima.com

Website: <http://www.dzima.com>

BÁO CÁO CỦA BAN KIỂM SOÁT VỀ HOẠT ĐỘNG KIỂM SOÁT NĂM 2015

BÌNH DƯƠNG 20 THÁNG 4 NĂM 2016

Bình Dương, ngày 22 tháng 4 năm 2016

BÁO CÁO CỦA BAN KIỂM SOÁT TẠI ĐẠI HỘI CỔ ĐÔNG THƯỜNG NIÊN NĂM 2016

Kính thưa quý vị đại biểu,
Thưa toàn thể cổ đông

- Căn cứ luật doanh nghiệp số 68/2014/QH 13 Ngày 26/11/2014 của Quốc Hội (Có hiệu vào ngày 01/07/2015).
- Căn cứ vào BCTC hợp nhất đã được kiểm toán của Công ty Chế tạo máy Dzi An phát hành ngày 07/04/2016.
- Căn cứ vào nhiệm SXKD của Công ty Cổ phần Chế tạo máy Dzi An đã được ĐHCĐ thông qua tại Đại hội cổ đông thường niên tổ chức vào ngày 06/05/2015.
- Căn cứ chức năng và nhiệm vụ của Ban Kiểm Soát được quy định t điều lệ Công ty Cổ phần Chế tạo máy Dzi An (Sau đây được gọi tắt là DZM).

Ban kiểm soát xin báo cáo trước Đại hội đồng cổ đông thường niên năm 2016 như sau

1. Hoạt động của BKS năm 2015:

Trong năm 2015 BKS của DZM có sự thay đổi về thành viên ban kiểm soát như sau:

Trước ngày 06/05/2015 ban kiểm soát bao gồm 3 thành viên:

- Ông Vũ Ngọc Thành: Trưởng ban
- Ông Nguyễn Đức Vinh : Thành Viên
- Bà Không Thị Kim Nga: Thành viên

Tại Đại hội Cổ đông thường niên Tổ chức vào ngày 06/05/2015, Ban kiểm soát được bầu lại với các thành viên như sau:

- Ông Vũ Ngọc Thành : Trưởng ban
- Ông Đào Ngọc Phương Nam: Thành Viên
- Bà Không Thị Kim Nga : Thành viên

Trong năm 2015, Ban kiểm soát đã có các hoạt động sau:

Giám sát việc thực hiện nghị quyết ĐHCĐ và tuân thủ pháp luật của Hội đồng quản trị và ban Điều hành Công ty.

Thu thập, thẩm định các tài liệu về báo cáo tình hình kinh doanh, báo cáo tài chính của công ty.

2. Kết quả giám sát việc thực hiện các nghị quyết của Đại hội đồng cổ đông, Nghị quyết của hội đồng quản trị.

2.1 Kết quả giám sát thực hiện nghị quyết của Đại hội đồng cổ đông.

Vào ngày 06/05/2015, đại hội cổ đông đã họp bàn và biểu quyết thông qua 9 nội dung. (Chi tiết xin vui lòng xem lại nghị quyết đại hội cổ đông thường niên năm 2015.)

Tất cả các nội dung mà đại hội biểu quyết thông qua đã được hội đồng quản trị và ban lãnh đạo công ty nghiêm túc triển khai. Tuy nhiên có hai nội dung hội đồng quản trị và ban lãnh đạo công ty chưa hoàn thành. Cụ thể:

- Tại điều 2, mục 2 của nghị quyết ĐHĐCĐ thông qua kế hoạch doanh thu và lợi nhuận sau thuế năm 2015 của Công ty mẹ lần lượt là 200 tỷ và 15 tỷ. Tuy nhiên kết quả thực hiện 130 tỷ và lợi nhuận đạt 469 triệu. So với kế hoạch doanh thu công ty mẹ thực tế đạt 64% và lợi nhuận thực tế đạt 3.13%.

- Tại điều 4, mục phân phối lợi nhuận năm 2014 của nghị quyết đại Đại hội cổ đông, Đại hội cổ đông đã thông qua việc chi trả cổ tức bằng tiền mặt 5% từ nguồn lợi nhuận sau thuế 2014, tuy nhiên đến hiện tại việc chi trả cổ tức vẫn chưa được thực hiện

2.2. Kết quả giám sát việc thực hiện các nghị quyết của hội đồng quản trị

Kể từ khi kết thúc đại hội cổ đông năm 2015, cho đến thời điểm lập báo cáo này, BKS không nhận được bất kỳ nghị quyết nào của Hội đồng quản trị.

3/ Kết quả thẩm định BCTC năm 2015

Ban kiểm soát nhận thấy các ý kiến của của đơn vị kiểm toán cũng như các thuyết minh đính kèm báo cáo đã phản ánh trung thực và hợp lý tình hình tài chính của công ty năm 2015. Ban kiểm soát chưa thấy vấn đề gì nghiêm trọng trong công tác lưu trữ sổ sách, chứng từ theo chế độ và quy định của nhà nước cũng như các quy định nội bộ của công ty.

3.1. Một số chỉ tiêu về tình hình tài sản nguồn vốn (ĐVT: 1.000.000 VNĐ)

BẢNG CÂN ĐỐI KẾ TOÁN	2015	2014
Tiền và các khoản tương đương tiền	660	10,828
Các khoản đầu tư tài chính ngắn hạn	358	358
Các khoản phải thu ngắn hạn	74,584	85,800
Hàng tồn kho	56,265	34,997
Tài sản ngắn hạn khác	169	220
TỔNG TÀI SẢN NGẮN HẠN	132,036	132,203
Các khoản phải thu dài hạn	-	-
Tài sản cố định	53,647	52,760
Các khoản đầu tư tài chính dài hạn	-	-
Tổng tài sản dài hạn khác	6,759	7,111

TỔNG TÀI SẢN	192,442	192,074
Nợ ngắn hạn	91,980	94,281
Nợ dài hạn	11,744	9,455
Tổng Nợ	103,724	103,736
Vốn chủ sở hữu	88,718	88,338
Nguồn kinh phí và quỹ khác	-	-
Tổng Nguồn Vốn	88,718	88,338
Lợi ích của cổ đông thiểu số	-	-
TỔNG NGUỒN VỐN	192,442	192,074

3.1.1 Tình hình tăng giảm tổng tài sản:

Kết thúc năm 2016, tổng tài sản của công ty là 192 tỷ 442 triệu tăng 368 triệu so với đầu năm tương ứng tăng khoản 2%. Nhìn chung tổng tài sản không biến động nhiều so với năm trước. Tuy nhiên cơ cấu tổng tài sản có sự dịch chuyển lớn.

Cơ cấu Tài sản	2015	2014
Tiền và tương đương tiền	0.34%	5.64%
Đầu tư tài chính NH	0.19%	0.19%
Khoản phải thu NH	38.76%	44.67%
Hàng tồn kho	29.24%	18.22%
Tài sản NH khác	0.09%	0.11%

Tài sản cố định	27.88%	27.47%
Bất động sản đầu tư	0.00%	0.00%
Đầu tư tài chính DH	0.00%	0.00%
Tài sản dài hạn khác	3.51%	3.70%

Tiền và tương đương tiền cuối năm 2014 hơn 10.8 tỷ chiếm 5.64% tổng tài sản đến cuối năm 2015 giảm xuống còn 660 triệu chiếm 0.34% tổng tài sản.

Hàng tồn kho tăng từ 34.997 triệu (chiếm 18.2 % tổng tài sản) lên 53.647 triệu (chiếm 29.24% tổng tài sản).

Các khoản phải thu ngắn hạn giảm từ 85.8 tỷ xuống còn 74.5 tỷ

3.1.2 Tình hình tăng giảm nguồn vốn

Vốn chủ sở hữu của công ty tại thời điểm 31/12/2015 được ghi nhận là 88.718 triệu

tăng 360 triệu so với đầu năm. Lợi nhuận chưa phân phối năm 2015 âm hơn 1.83 tỷ (do hoạt động kinh doanh không hiệu quả), tuy nhiên nguồn vốn chủ sở hữu không giảm so với năm 2014 là do có phân chênh lệch tỷ giá hối đoái năm 2015 tăng hơn 2.2 tỷ so với năm 2014.

3.2 Các chỉ tiêu về tình hình hoạt động kinh doanh (ĐVT; 1.000.000 đồng)

Kết Quả Kinh Doanh	2015	2014
Doanh Thu Thuần	124,591	192,883
Giá Vốn Hàng Bán	83,079	137,078
Lợi Nhuận Gộp	41,512	55,805
Chi phí tài chính	5,406	4,766
<i>Trong đó: Chi phí lãi vay</i>	<i>3,989</i>	<i>3,894</i>
Chi phí bán hàng	26,248	30,854
Chi phí quản lý doanh nghiệp	12,200	15,829
Tổng Chi phí hoạt động	43,854	51,449
Tổng doanh thu hoạt động tài chính	965	1,437
Lợi nhuận thuần từ hoạt động kinh doanh	(1,377)	5,793
Lợi nhuận khác	(269)	(1,686)
Lãi/lỗ trong công ty liên kết, liên doanh	-	-
Tổng lợi nhuận kế toán trước thuế	(1,646)	4,107
Chi phí thuế TNDN	190	307
Lợi ích của cổ đông thiểu số	-	-
Lợi nhuận sau thuế thu nhập doanh nghiệp	(1,836)	3,800

So với kết quả kinh doanh năm 2014, doanh thu hợp nhất của DZM 2015 giảm 68.292 triệu tương ứng giảm hơn 35.4% so với năm 2014. Lợi nhuận hợp nhất sau thuế năm 2015 âm hơn 1 tỷ 836 triệu. Nguyên nhân chính của lỗ hợp nhất là do Công ty TNHH MTV Nhà máy điện Sinh khối Tonle Bet tiếp tục hoạt động không hiệu quả, trong năm 2015 hoạt động của công ty này ghi nhận lỗ hơn 5 tỷ

3.3 Một số chỉ số tài chính

Chỉ tiêu	2015	2014
Tài sản ngắn hạn/Tổng tài sản	69%	69%
Tài sản dài hạn/Tổng tài sản	31%	31%
Nợ phải trả/Tổng nguồn vốn	54%	54%
Nợ phải trả/Vốn chủ sở hữu	117%	117%

Vốn chủ sở hữu/Tổng nguồn vốn	46%	46%
Tiền/Vốn chủ sở hữu	1%	12%
Thanh toán hiện hành	1.44	1.40
Thanh toán nhanh	0.82	1.03
Thanh toán bằng tiền	0.01	0.11
Thanh toán lãi vay	0.65	2.49
Vòng quay Tổng tài sản	0.65	1.00
Vòng quay tài sản ngắn hạn	0.94	1.46
Vòng quay vốn chủ sở hữu	1.40	2.18
Vòng quay Hàng tồn kho	2.21	5.51
Lợi nhuận sau thuế/Doanh thu thuần	-1%	2%
Lợi nhuận sau thuế/Tổng tài sản (ROA)	-1%	2%
Lợi nhuận sau thuế/Vốn chủ sở hữu (ROE)	-2%	4%
EPS	(340)	704
Book Value	16,441	16,371

Nhìn chung các chỉ số tài chính năm 2015 không có nhiều thay đổi so với năm 2014. Ban kiểm soát lưu ý Chỉ số vòng quay hàng tồn kho đang giảm nhanh.

4. Thực hiện chế độ chính sách đối với người lao động.

BKS không nhận được bất kỳ khiếu nại nào người lao động đối với BLĐ Công ty.

5. Đánh giá công tác quản lý điều hành của Hội đồng quản trị, Ban giám đốc;

Trong năm 2015 BKS không nhận được bất kỳ một đơn thư nào khiếu nại công ty, không phát sinh bất kỳ vấn đề tranh chấp nào liên quan đến hoạt động sản xuất kinh doanh, không có bất kỳ sự xung đột lợi ích nào với những người liên quan trong hội đồng quản trị và ban giám đốc.

6. Nhận xét, kiến nghị

Căn cứ vào kết quả hoạt động sản xuất kinh doanh 2015, BKS có một số nhận xét và kiến nghị như sau:

6.1/Hoạt động của công ty năm 2015 kém hiệu quả hơn năm 2014, doanh thu giảm đến 35,5%, Hàng tồn kho tăng đến hơn 60%. Ban kiểm soát kiến nghị hội đồng quản trị và ban điều hành đưa ra các giải pháp để tăng doanh thu và kiểm soát hàng tồn kho tốt hơn để cải thiện chỉ số vòng quay hàng tồn kho.

6.2/Ban điều cần có Biện pháp xử lý các khoản phải thu khó đòi hơn 6.6 tỷ và khoản hàng tồn kho nguyên vật liệu không sử dụng được gần 3,4 tỷ.

6.3/Ban lãnh đạo công ty sớm giải quyết dứt điểm có thể nhượng bán nhà máy
điên sinh khối Tonle Bet ở CPC vì càng tồn tại công ty Dzima càng chịu lỗ

6.4/Công ty sớm sửa đổi điều lệ theo luật doanh nghiệp số 68/2014/QH13.

7. Kế hoạch hoạt động của BKS năm 2016

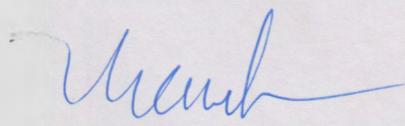
-Hội ý Ban kiểm soát 4 lần/năm vào ngày có BCTC hợp nhất của Quý

-Kiểm tra các báo cáo tài chính hàng năm,sáu tháng và hàng quý trước khi đệ trình
Hội đồng Quản trị xem xét và phê duyệt.

-Xem xét thư quản lý của kiểm toán viên độc lập và ý kiến phản hồi của ban quản lý
công ty, theo dõi việc khắc phục theo khuyến nghị của cơ quan kiểm toán.

Xin chân thành cảm ơn Quý vị cổ đông !

**T/M BAN KIỂM SOÁT
TRƯỞNG BAN**



VŨ NGỌC THÀNH



CÔNG TY CỔ PHẦN CHẾ TẠO MÁY DZĨ AN

Số 3 Đường Số 1- KCN Sóng Thần 1- TX. Dĩ An - T. Bình Dương.

Tel: (84- 0650) 3790901

Fax: (84 – 0650) 3790905

Email: info@dzima.com

Website: <http://www.dzima.com>

Bình Dương, ngày 15/04/2016

BÁO CÁO HOẠT ĐỘNG CỦA HỘI ĐỒNG QUẢN TRỊ CÔNG TY CP CHẾ TẠO MÁY DZĨ AN NĂM 2015

Kính thưa Đại hội,

Hội đồng Quản trị (HĐQT) Công ty trong năm qua đã có cố gắng kiểm tra, chỉ đạo, giám sát Ban Điều hành, bộ máy giúp việc của Công ty trong các mặt hoạt động và việc chấp hành Điều lệ Công ty, Pháp luật của Nhà nước như sau:

I. TÌNH HÌNH HOẠT ĐỘNG CỦA HĐQT NĂM 2015

1. Thành viên của Hội đồng quản trị

Hội đồng quản trị Công ty năm 2015 được bầu mới cho nhiệm kỳ 2015-2020 gồm 5 thành viên:

STT	Thành viên HĐQT	Chức vụ
1	Đặng Đình Hưng	Chủ tịch HĐQT
2	Nguyễn Đức Cường	Thành viên
3	Võ Anh Thụy	Thành viên
4	Lê Tấn Mười Anh	Thành viên
5	Nguyễn Quang Trung	Thành viên

2. Các hoạt động của Hội đồng quản trị

Trong năm 2015 HĐQT đã thực hiện 5 cuộc họp định kỳ để thường xuyên tổ chức các kỳ họp định kỳ, bất thường theo quy định tại điều lệ Công ty và nhu cầu của công tác án bạc tình hình sản xuất kinh doanh của công ty và kịp thời có những quyết định phù hợp

Thông qua các cuộc họp nói trên, HĐQT đã bàn bạc và thống nhất các nội dung chính như sau:

- Tổng kết năm 2014, vạch phương hướng sản xuất kinh doanh 2015 và chuẩn bị đại hội cổ đông 2015
- Đề cử thành viên HĐQT nhiệm kỳ 2015-2020
- Bầu chủ tịch HĐQT nhiệm kỳ mới
- Quyết định bổ sung vị trí Giám Đốc Tài chính nhưng chưa thực hiện được



- Nghe báo cáo và góp ý cho Ban Điều hành về tình hình phát sinh chi phí phần chi HH của những năm trước dẫn tới không còn nguồn tiền chi trả cổ tức
- Nghe báo cáo và góp ý cho Ban Điều hành về tiềm năng và rủi ro của sản phẩm động cơ thủy
- Sơ kết hoạt động kinh doanh năm 2015 và dự kiến kế hoạch 2016 của công ty. Nội dung chi tiết trong báo cáo trình ĐHCĐ năm nay
- Và một số nội dung nhỏ khác

II. KẾ HOẠCH HOẠT ĐỘNG CỦA HỘI ĐỒNG QUẢN TRỊ NĂM 2016

1. Các chỉ tiêu kết hoạch sản xuất kinh doanh (công ty mẹ):

STT	Chỉ tiêu	ĐVT	Kế hoạch
1	Doanh thu	Tỷ đồng	262
2	Lợi nhuận sau thuế	Tỷ đồng	21,8

2. Kế hoạch hoạt động của Hội đồng quản trị năm 2016

- Đề xuất ĐHCĐ bổ sung ngành nghề kinh doanh sản xuất và phân phối động cơ thủy, máy phát điện thủy, chân vịt, trục chân vịt, nhà trạm viễn thông, tủ điện.
- Định hướng sản phẩm chủ yếu của công ty để Ban Điều hành tập trung nguồn lực thực hiện
- Tìm kiếm và bổ nhiệm giám đốc tài chính cho công ty để khắc phục các yếu điểm về quản trị tài chính và quản trị rủi ro lâu nay
- Họp định kỳ ít nhất quý một lần để bàn bạc, thảo luận, điều chỉnh và thông qua các báo cáo, kế hoạch của Ban Điều hành

III. ĐÁNH GIÁ VÀ KẾT LUẬN

Năm 2015 HĐQT cùng Ban Điều hành và tập thể cán bộ công nhân viên trong công ty đã nhiều cố gắng vượt qua thử thách. Tuy nhiên có nhiều rủi ro phát sinh bất ngờ nên làm cho công ty không hoàn thành chỉ tiêu sản xuất kinh doanh đã đề ra.

Năm 2016, trên cơ sở các định hướng đã vạch ra từ năm trước, HĐQT sẽ tiếp tục cố gắng cùng với Ban Điều hành và toàn thể công ty phấn đấu hoàn thành các chỉ tiêu kế hoạch đã đề ra.

Trên đây là báo cáo về tình hình hoạt động trong năm 2015 và phương hướng nhiệm vụ hoạt động năm 2016 của HĐQT, kính trình Đại hội đồng cổ đông xem xét và biểu quyết thông qua.

Trân trọng.

Nơi nhận:

- HĐQT, BKS
- BGĐ
- Cổ đông
- Lưu

